

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 54 (1967)  
**Heft:** 6: Struktur - Freiheit - Relativierung - Japan und unsere Gestaltungsprobleme

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Wir wollen nicht den Teufel an die Wand malen!**

Aber es könnte ja sein, dass Sie einmal wieder auf feste Brennstoffe zurückgreifen müssten!

Die eigens für ZENT KOMBIGUSS Kessel entwickelte und auch nachträglich montierbare Wechselbrand-Einrichtung gestattet die wahlweise Feuerung von flüssigen und festen Brennstoffen, bei gleichbleibender Leistung.

Dabei ist die Umstellung von «flüssig» auf «fest» denkbar einfach! Brenntüre auf... Türe für feste Brennstoffe zu... und der Kessel ist betriebsbereit. Selbst für Holz- und Papierabfälle!

Ein ZENT Heizkessel mit Wechselbrand-Einrichtung macht es Ihnen leicht, sich von heute auf morgen umzustellen – wenn es darauf ankommen sollte!

Aber auch die übrigen Vorteile des ZENT KOMBIGUSS Kessels sollten Sie kennen lernen:

Er heizt Ihr Haus und liefert warmes Wasser, für die Küche,

für das Bad – soviel Sie wollen und zu niedrigsten Betriebskosten.

Der ZENT KOMBIGUSS Kessel besteht aus Spezialguss-eisen; darum ist er so widerstandsfähig gegen die gefährliche Korrosion.

Der Boiler ist aus rostfreiem schwedischen Chromnickelstahl gefertigt, bei den kleineren Typen sogar ohne jeglichen Aufschlag!

Der ZENT KOMBIGUSS ist nach dem Baukastenprinzip zerlegbar und lässt sich daher überallhin transportieren.

Es lohnt sich, ihn kennenzulernen! Fragen Sie Ihren Installateur oder fragen Sie uns. Wir bauen schon seit mehr als 60 Jahren Heizkessel!

Vom Schweiz. Werkbund offiziell ausgezeichnet mit dem Prädikat «Die gute Form».



# **ZENT KOMBIGUSS**

der anpassungsfähige Kombinationskessel

ZENT AG Bern, 3072 Ostermundigen, Tel. 031-511411

# Automatisches Wassermischen mit «arwa-therm» Mischautomaten, ein Fortschritt im Dienste des modernen Menschen.

arwa

Nie zu heiss und nie zu kalt fliest das Wasser in die Wanne, denn die eingestellte Temperatur wird vom «arwa-therm» Mischautomaten einwandfrei eingehalten.



Armaturenfabrik Wallisellen AG  
Neue Winterthurerstrasse 120  
8304 Wallisellen  
Telephon 051/93 31 77

Verkauf durch den Sanitär-Gross-  
handel.

**«arwa-therm» Badebatterie  
12100 1/2"**

mit Steigrohr, Handbrause und  
Einstektring oder Variante Gelenk-  
halter